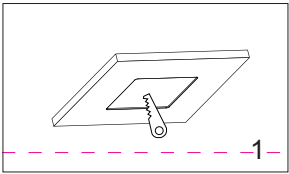
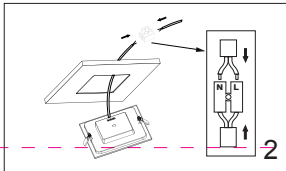


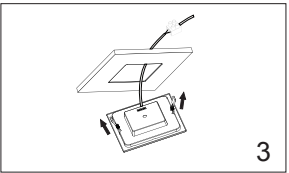
Instruction



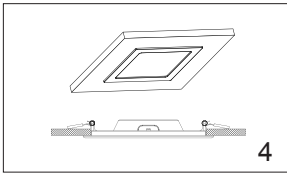
1



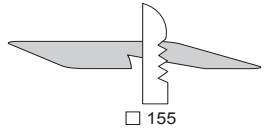
2



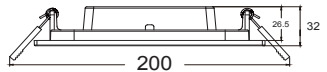
3



4



155



32



MAX 12W
1000 Lumen

Model: DL020-6-L12W

Collection: Downlight

Series: Stockton

 Recessed



www.m-lighting.ru

Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vier-Steck-Steck 230V-240V 50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsdrähten, zum Einbauort.
- Nehmen Sie die Leuchte mit dem 230V-240V 50Hz Stromkabel. Wenn die Leuchte nicht angeschlossen werden kann, überprüfen Sie die Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz. Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 230V-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the ceiling hole in the 230V-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be wired and secured properly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготуйте місце для установки світильника – монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для вказаних.
- Вивести в місце установки проводів напруги 230V-240V 50 Гц, в тому числі дроти заземлення, якщо він є в електричній мережі.
- Підключити в світильник до мережі 230V-240V 50 Гц. Якщо в світильнику передбачено дрот для заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір монтажу і зафіксувати його.
- Встановити лампу у лямповий патрон і заземлювальні дроти.
- Увімкнути подачу електричного струму до світильника і переконатися в його коректній роботі.

Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовьте место для установки светильника – монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для вказанных.
- Вывести в место установки проводв напруги 230V-240V 50 Гц.
- Подключить светильник к сети 230V-240V 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено провод для заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Установить лампу в цоколь, и заземлювальн. др.
- Увімкнути подачу напруги на світильник и убевітис в его коректній роботі.

**Hersteller / Manufacture / Fabricant / Productore /
 Fabricante / Fabricate / Ureatic / Fabrikant / Gyártó /
 Productor / Valmistaja / Productent / Изготовитель /
 Виробник / Выпoдильный/внaдильный / Дaмпoвник /
 Угундильник / Өндүрүшчү / Өндүрүшчү МАТОНHPOС LLC,
 LobaStrovoGo street, d.92, Bldg. 4, office 6, Moscow, Russia.
 Vertriebung das Hersteller werks / Mandtacturer Factory
 Vertriebung / Filial de la fabrica / Filial de fabrica / Filial / Sedi
 Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de vaniã
 / Branch Factory / Oddzial Fabryka / Фабрика завода
 изготовителн / Филнa завода виробника / Филнa
 заводa-виробильничка / Фабрику заводчич бoлвише /
 Дaмпoвочу заводчичи Филнaчы / Угундильничу фaбрикучи
 Фaбрикучи / Өндүрүшчү-кaдкчы / Өндүрүшчү-кaдкчы ЧИНА.**

Sicherheitshinweis

Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Zusammenbau der Leuchte aufmerksam durchzulesen und bis zum Ablauf der Lebensdauer zu beibehalten.

Sicherheitsanforderungen:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Achtung! Vor der Installation der Stromversorgung abschalten.
- Ausrüstung: Sie sind sicher vor dem Anschluss der Leuchte, dass die beschriebenen Daten der Stromversorgung mit denen übereinstimmen, die bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Bestätigung (unter Rückmeldung des Gewinners der Leuchte) zu erhalten.
- Die Leuchte nur bestimmungsgemäß verwenden. Die zur Installation von Wohnräumen gedruckte Anleitung nicht im Rahmen mit hoher Feuchtigkeit benutzen.
- Alle Teile für der Netzanschluss sollten frei von Verformungen und Krümmen sein.
- In das Außenkabel bzw. die Aufhängung beschädigt werden, so ist die Stromversorgung sofort abzuschalten.
- Bei der Montage der Leuchte an der Lampe zuerst, ist die Stromversorgung abzuschalten. Es sollte gewartet werden, bis die Lampen abgehängt sind. Warten Sie den Typ und die Leistung der Lampe, die im Schema für die Montage angegeben sind. Bei der Installation einer Lampe nur einer anderen Leistung, als von Hersteller angegeben, übernimmt die Verantwortung der Benutzer.
- Bei der Montage der Leuchte an der Lampe, beachten Sie die folgenden Anforderungen für Stromerzeuger:
 - Leistung: 200-240V.
 - Die Leuchte nicht abdecken.
 - Von Kindern fern halten.

Beschreibung der Symbole:

Die folgenden Symbole stehen vor der Erklärung des Ersatzrasters.

- ☑ Schutzklasse I: Diese Lampe ist durch ein Schutzkabel (Gehäuseleitung) an die Schutzklasse der Erdung anzuschließen.
- ☑ Schutzklasse II: Es ist eine doppelte bzw. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzleitung wird nicht benötigt.
- ☑ Schutzklasse III: Niederspannungsleuchte.
- ☑ Schutzklasse IV: Das Gerät ist nur für eine Lampe mit einer Schutzanordnung oder einer Niederspannungslampe geeignet. Ein Schutzglas ist nicht obligatorisch.
- ☑ Die Leuchte ist nicht zur Befestigung durch Werkzeugschutz geeignet.
- ☑ Der Mindestabstand der Lampe zu jedem beleuchteten Objekt in Metern. Bitte finden Sie den genauen Abstand auf dem Lampenschild.
- ☑ Nur im Innenumbau benutzen.
- ☑ Nur im Freien.
- ☑ Es ist ein Ersatzglas nicht mit dem Hersteller einpassen. Sie müssen es bei einer Einmischung einpassen, die zur Entzündung von elektrischen Teilen geeignet ist.

Bedienungsanweisungen:

- Vor der Reinigung des Ersatzrasters die Stromversorgung mit dem Schalter unterbrechen.
- Das Einlegen von Leuchtmitteln in den Verteilungskasten oder auf jeden Fall vor der Reinigung die Lampe für einen Zeitraum von 10 Minuten abkühlen lassen.
- Nur einwechselbares Leuchtmittel benutzen.
- Die Leuchte sollte nur im Innenumbau verwendet werden. Sie sich an die Herstelleranweisungen für die Einmischung des Geräts, über den Zeitraum für 2 Jahre (3 Jahre – LED) nach der Lieferung durch den Hersteller. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn das Ersatzglas ohne Genehmigung manipuliert wurde.

Safety Guidelines

The information contained in these guidelines shall be studied prior to the assembly of the lighting fixture and kept until the end of the product's performance life.

Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a electrician.
- Attention: Cut off the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network electrical data is in compliance with the specifications indicated on the product label. The lighting fixture wiring should be checked.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended purpose. Do not use lighting fixtures which are designed for illumination of indoor living spaces, for outdoor applications; do not use lighting fixtures with protection class III in rooms with high humidity.
- Do not use the connection to the power supply shall be free from dust and dirt.
- If an external cable or cord is damaged, it shall be replaced to avoid the hazard of electrical current-induced injury.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- If a lamp is warmer than the specified one is installed, the manufacturer shall not be liable for safety and integrity of the product. For use in the power supply network with the voltage of not more than 200-240V.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep children from playing.

Description of Symbols:

All effective symbols are indicated on the product's package.

- ☑ Protection class I: This lamp shall be connected through the protective electrical cable (yellow and green wire) to the grounding protective terminal.
- ☑ Protection class II: Double or reinforced insulation is provided. The protective grounding is not required.
- ☑ Protection class III: Low-voltage lighting fixture.
- ☑ The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
- ☑ The lighting fixture is not suitable for being covered with thermal insulation material.
- ☑ The minimum distance in meters from the lamp to any flammable item. Please find the accurate distance on the lamp sticker.
- ☑ For indoor use only.
- ☑ For outdoor use only.
- ☑ Do not put this product in humid household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the switch.
- Disconnecting in the distribution box or on any part of electrical wiring.
- Before you start cleaning, wait until the lamp cools off for 10 minutes.
- Use soft dry cloth only.
- For warranty claims, the contact, contact the place of purchase.
- The manufacturer grants the warranty for performance of this equipment for 2 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligations shall not be valid if unauthorized modifications have been introduced in the product.

Инструкция по технике безопасности

Информацию, изложенную в данной инструкции, необходимо тщательно изучить перед сборкой светильника и сохранять до окончания срока использования изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны производиться квалифицированными специалистами.
- Внимание! Перед тем, как начать установку, отключите подачу электроэнергии.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные ему соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Проверьте соответствие светильника данным, указанным на этикетке.
- Используйте светильники в соответствии с их назначением. Не используйте для освещения внутренних помещений светильники, предназначенные для освещения внешних помещений, и наоборот.
- Для использования в помещениях с повышенной влажностью все светильники должны иметь соответствующую степень защиты.
- Если внешний кабель или шнур поврежден, то он должен быть заменен, чтобы избежать опасности получения травм электрическим током.
- Перед заменой лампочки светильник необходимо обесточить и подождать, пока лампочка остынет.
- Если лампа теплее той, которая указана в схеме сборки, производитель не несет ответственности за сохранность изделия.
- Для использования в электросети напряжением не более 220-240V, не нарушайте светильник.
- Беречь от детей.

Описание символов:

Во всех случаях символы указаны на упаковке изделия.

- ☑ Класс защиты I: Эта лампа должна быть соединена защитным электропроводом (желтый/зеленый провод) с защитной клеммой заземления.
- ☑ Класс защиты II: Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
- ☑ Класс защиты III: светильник низковольтное напряжение.
- ☑ Прибор предназначен только для лампы. С защитой или лампы низкого давления. Необязательно использование защитного стекла.
- ☑ Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционным материалом.
- ☑ Минимальное расстояние от лампы до любого освещенного объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на наклейке на лампе.
- ☑ Используйте только внутри помещений.
- ☑ Для наружного использования.
- ☑ Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

- Перед очисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель.
- Избегайте попадания влаги в распределительную коробку или на любую часть электропроводки.
- Прекратите чистку, если вы чувствуете, далее лампа остыть в течение 10 минут.
- Используйте только мягкую сухую ткань.
- Для гарантийных претензий обратитесь по месту покупки.
- Компания производителем гарантирует период обслуживания в соответствии с условиями гарантии.
- Гарантийные обязательства производителя распространяются на изделия, прошедшие проверку, производственные дефекты, обнаруженные в ходе эксплуатации, не являются предметом действия. Гарантия не действует в случае внесения несанкционированных изменений в изделие.

Instruzione di tecnica безпеca

Informazione contenute in questa istruzione, debbono essere lette prima dell'assemblaggio del prodotto e conservate fino alla fine del ciclo di vita del prodotto.

Requisiti di sicurezza:

- L'installazione e l'allacciamento dell'apparecchio devono essere eseguiti da personale qualificato.
- Attenzione! Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che i dati tecnici dell'apparecchio siano in conformità con quelli indicati sulla confezione.
- Utilizzare l'apparecchio in conformità con il suo impiego previsto.
- Non utilizzare apparecchi progettati per illuminare ambienti interni in ambienti esterni, e viceversa.
- Per l'uso in ambienti con elevata umidità, tutti gli apparecchi devono avere il grado di protezione appropriato.
- Se il cavo esterno è danneggiato, deve essere sostituito per evitare il rischio di lesioni causate da correnti elettriche.
- Prima di sostituire la lampadina, assicurarsi che l'apparecchio sia scolto dalla rete elettrica e attendere che la lampadina si sia raffreddata.
- Se la lampadina è più calda di quella specificata, il produttore non è responsabile della sicurezza e dell'integrità del prodotto.
- Per l'uso in una rete elettrica con tensione massima di 220-240V, non modificare l'apparecchio.
- Proteggere dai bambini.

Descrizione dei simboli:

Tutti i simboli efficaci sono indicati sulla confezione.

- ☑ Classe di protezione I: Questa lampada deve essere collegata al sistema di messa a terra attraverso il cavo di protezione (cavo giallo/verde).
- ☑ Classe di protezione II: È prevista una doppia o rinforzata isolamento. La messa a terra di protezione non è necessaria.
- ☑ Classe di protezione III: L'apparecchio è a bassa tensione.
- ☑ L'apparecchio è destinato solo per lampadine. Con protezione o lampadine a bassa tensione. L'uso di un vetro di protezione non è obbligatorio.
- ☑ L'apparecchio non è adatto per essere coperto con materiale isolante termico.
- ☑ La distanza minima in metri tra la lampadina e qualsiasi oggetto infiammabile. Si prega di trovare la distanza esatta sull'etichetta della lampadina.
- ☑ Utilizzare solo all'interno.
- ☑ Non smaltire questo prodotto nei rifiuti domestici fino alla fine della sua vita utile. Si deve smaltire in un luogo appropriato per i rifiuti elettrici ed elettronici.

Consigli di manutenzione:

- Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia stata interrotta.
- Evitare l'ingresso di umidità nella scatola di distribuzione o in qualsiasi parte della rete elettrica.
- Interrompere la pulizia se si avverte che la lampadina non si è raffreddata entro 10 minuti.
- Utilizzare solo un panno morbido e asciutto.
- Per le richieste di garanzia, contattare il rivenditore.
- Il produttore garantisce la prestazione di questo apparecchio per 2 anni (3 anni per LED) a partire dalla data di consegna al distributore. Le responsabilità del produttore non sono valide in caso di modifiche non autorizzate apportate al prodotto.